



## **GUIDE D'ACHAT EN LIGNE**

Bienvenue au centre de ski Le Relais. Ce document a été préparé pour vous aider à effectuer vos achats pour les produits suivants : abonnements de saison; inscriptions aux programmes de l'École de Glisse ; Location saisonnière.

L'information fournie dans ce document est valide à compter du 18 mars 2017 et peut être changée sans préavis. Nous vous recommandons de lire ce document attentivement et de suivre les instructions.

# SECTION GÉNÉRALE

## PAGE ACHAT EN LIGNE

Pour accéder à la section d'achat en ligne du site web ([www.skirelais.com](http://www.skirelais.com)), vous devez sélectionner l'onglet jaune **ACHAT EN LIGNE** situé dans le coin supérieur droit de la page d'accueil.



EMPLOIS NOUS JOINDRE **ACHAT EN LIGNE** ENGLISH

MONTAGNE TARIFS ACTIVITÉS ET SERVICES ÉCOLE DE GLISSE CAP SUR LAC-BEAUPORT

SAISON 16/17

**PRÉVENTE 2017-2018**

DU 18 MARS AU 9 AVRIL - POUR EN SAVOIR PLUS →

Température	Nouvelle neige	Pistes de jour	Pistes de soir
-12°C	0cm	32/32	28/28

PISTES ET CONDITIONS DE NEIGE

## CRÉATION ET CONNEXION À UN COMPTE

Que vous ayez déjà un compte client web ou non, la première étape est de cliquer sur : **SE CONNECTER**, en haut à droite de la page achat en ligne.



**Se connecter**

(0) 0,00\$

RETOUR AU [WWW.SKIRELAIS.COM](http://WWW.SKIRELAIS.COM)



Par la suite, vous pourrez vous créer un compte si vous n'avez pas déjà effectué d'achat en ligne ou accéder à votre compte si vous êtes déjà client web du Relais.

## Votre compte

Veillez vous identifier

Vous devez créer un compte afin de pouvoir acheter en ligne.  
Cela permet de calculer les taxes et frais de ports appliqués en fonction de votre localisation.  
L'inscription est rapide, gratuite et sécuritaire.

### Accéder à votre compte

Adresse courriel

Mot de passe

**VALIDER**

### Créer un compte

**CLIQUEZ ICI**  
pour vous créer un compte

 **Mot de passe perdu ?**

**CLIQUEZ ICI**  
Si vous avez perdu votre mot de passe

## Votre compte

Veillez vous identifier

Vous devez créer un compte afin de pouvoir acheter en ligne.  
Cela permet de calculer les taxes et frais de ports appliqués en fonction de votre localisation.  
L'inscription est rapide, gratuite et sécuritaire.

### Accéder à votre compte


Adresse courriel

Mot de passe

**VALIDER**

### Créer un compte

**CLIQUEZ ICI**  
pour vous créer un compte

 **Mot de passe perdu ?**

**CLIQUEZ ICI**  
Si vous avez perdu votre mot de passe

## NOUVEAU CLIENT

Pour la création d'un compte, veuillez-vous assurer d'inscrire toutes les informations demandées dans la section votre compte. Veuillez créer le compte de l'abonné principal (PAYEUR), par la suite vous pourrez ajouter les membres de votre famille en tant que sous-membre. Lorsque toutes les informations ont été complétées cliquez sur **VALIDER ET CONTINUER**.

## Votre compte

### Informations relatives à votre compte

Pour chaque nouvelle commande, nous vous demanderons de confirmer les informations ci-dessous. Votre confidentialité est importante, aucune de vos données ne sera divulguée à des entreprises externes selon notre [politique de confidentialité](#).  
Les champs marqués d'un (\*) sont obligatoires

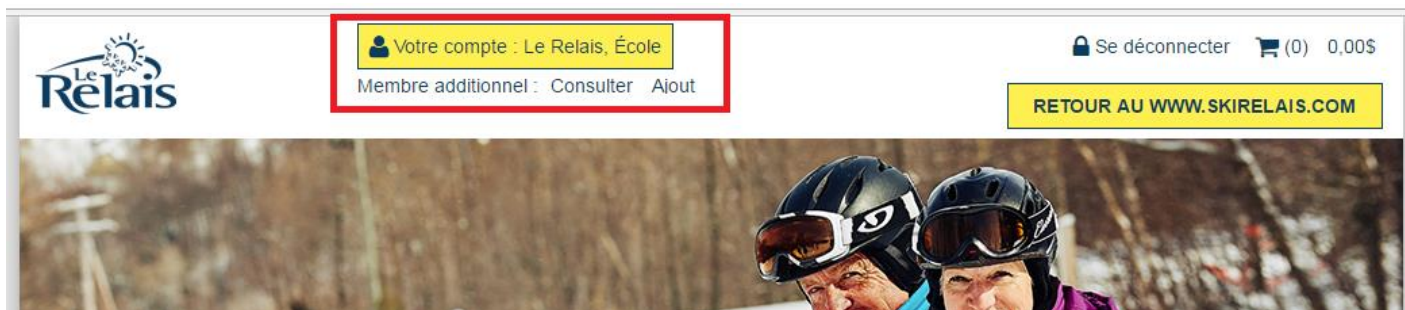
<b>Courriel *</b>	<input type="text" value="ecole@skirelais.com"/>	<b>Code postal *</b>	<input type="text" value="G3B 0X5"/>
<b>Titre</b>	<input type="text" value="Mme./Mlle."/> ▼	<b>Téléphone *</b>	<input type="text" value="418-849-1851"/>
<b>Nom *</b>	<input type="text" value="Le Relais"/>	<b>Téléphone(bureau)</b>	<input type="text"/>
<b>Prénom *</b>	<input type="text" value="École"/>	<b>Poste</b>	<input type="text" value="312"/>
<b>Adresse *</b>	<input type="text" value="1084, boul du Lac"/>	<b>Téléphone(urgence)</b>	<input type="text"/>
<b>App #</b>	<input type="text"/>	<b>Télécopieur</b>	<input type="text"/>
<b>Pays</b>	<input type="text" value="Canada"/> ▼	<b>Langue préférée</b>	<input type="text" value="Français"/> ▼
<b>Province</b>	<input type="text" value="Québec"/> ▼	<b>Date de naissance *</b>	<input type="text" value="12"/> ▼ <input type="text" value="Décembre"/> ▼ <input type="text" value="1936"/> ▼
<b>Ville</b>	<input type="text" value="Lac-Beauport"/> ▼	<b>Mot de passe *</b>	<input type="password" value="....."/>
		<b>Confirmation **</b>	<input type="password" value="....."/>

- Je souhaite être informé d'éventuelles offres promotionnelles venant de ce site.
- Mon adresse de facturation est différente       Mon adresse de livraison est différente

**VALIDER ET CONTINUER**

## AJOUT DE MEMBRES ADDITIONNELS

Pour l'inscription d'un autre membre de votre famille, vous devez cliquer sur : **VOTRE COMPTE** en haut à gauche de la page web.



The screenshot shows the top navigation bar of the website. On the left is the 'Le Relais' logo. In the center, a dropdown menu is open for 'Votre compte : Le Relais, École', with options 'Membre additionnel : Consulter' and 'Ajout'. On the right, there are links for 'Se déconnecter', a shopping cart icon with '(0) 0,00\$', and a yellow button labeled 'RETOUR AU WWW.SKIRELAIS.COM'. Below the navigation bar is a banner image of two people wearing ski helmets.

Cliquez ensuite sur : **MEMBRES ADDITIONNELS**, ce qui fera apparaître la section et l'onglet **AJOUT D'UN MEMBRE ADDITIONNEL**.



The screenshot shows the 'Votre compte' section. At the top, there is a navigation bar with three tabs: 'VOTRE COMPTE', 'HISTORIQUE', and 'MEMBRES ADDITIONNELS'. The 'MEMBRES ADDITIONNELS' tab is highlighted with a red box. Below the tabs, the text 'Informations relatives à votre compte' is displayed. Further down, there is a sub-section titled 'Membres additionnels' with a red box around the text 'Cliquez sur un membre additionnel pour voir les détails' and a yellow button labeled 'AJOUT D'UN MEMBRE ADDITIONNEL'.

Remplissez les **informations personnelles** du membre additionnel que vous souhaitez ajouter.

### Inscription du membre additionnel

#### Informations personnelles

Titre

Nom

Prénom

Date de naissance \*

Code de confirmation  
**8047**

Entrer le code ci-dessus

# SECTION FIDÉLITÉ

## ACHAT D'UNE CARTE DE SAISON OU D'UNE CARTE CADEAU

Pour procéder à l'achat cliquez sur la section **CARTE DE SAISON / CARTE CADEAU** .



Sélectionnez le type d'abonnement désiré et procédez à l'inscription en cliquant sur **DÉTAILS**.

<b>INDIVIDUEL TOUT TEMPS 2018</b> ***** Pour L'escompte de 10% voir détails*****	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>FAMILLE TOUT TEMPS (3 ET+) 2018</b> 10% de rabais si 3 personnes et plus**Voir détails	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>SOIRÉE 2018</b> CARTE SAISON SOIRÉE	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>MERCREDI AU FÉMININ 2018</b> CARTE SAISON MERCREDIS AU FÉMININ	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>PARC PASSE 2018</b> CARTE SAISON PARC DISTRICT 5	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>CARTE CADEAU RELAIS</b> CARTE CADEAU	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>

La première étape consiste à sélectionner le **MEMBRE** qui sera le détenteur de l'abonnement.

La deuxième étape consiste à sélectionner le **TARIF**.

Pour les membres âgés entre 7 et 18 ans, assurez-vous de sélectionner le bon **TARIF** dans l'onglet apparaissant, soit 7-12 ans ou 13-18 ans. L'âge de l'abonné sera vérifié lors de la remise de la carte.

Assurez-vous d'avoir sélectionné la bonne quantité pour le produit sélectionné. Pour une carte **cadeau**, il faut inscrire le montant désiré dans la section appropriée.

### INDIVIDUEL TOUT TEMPS 2018

Description:

7 jours 7 soirs tout l'hiver 2017-2018

Plan familial : si vous achetez 3 cartes de saison et plus à la même adresse (avec un minimum d'un adulte) vous devez choisir la carte de saison famille tout temps, les tarifs sont escomptés de 10%..

Date de référence : 1er octobre 2017.

Preuve d'âge et de résidence obligatoire pour tous.

**CONDITION DE VENTE DE L'ACHAT EN LIGNE S'APPLIQUE.**

Tarif en ligne: Dépend de l'horaire et du tarif choisi (voir ci-dessous).

Membre additionnel : Le Relais, Enfant 8 ans

Tarif 7-12 ans et + printemps à 279,00\$ CAD

Quantité 1

**AJOUTER À VOTRE PANIER**

Tarif	Quantité
-------	----------

### CARTE CADEAU

Tarif en ligne: Dépend de l'horaire et du tarif choisi (voir ci-dessous).

Membre additionnel : Le Relais, École

Tarif CARTE CADEAU à 0,00\$ CAD

Montant désiré sur la carte 100

Quantité 1

**AJOUTER À VOTRE PANIER**

Tarif	Quantité
-------	----------

\*\*\* Important \*\*\*

Plan familial : si vous achetez 3 cartes de saison et plus à la même adresse (avec un minimum d'un adulte) vous devez choisir l'abonnement Famille tout temps (3 Et +), les tarifs sont escomptés de 10%.

## PANIER D'ACHAT

Lorsque vous aurez sélectionné tous les produits désirés, cliquez sur **ALLER AU PANIER** ou cliquez sur le panier (🛒) en haut à droite de l'écran.

# SECTION ÉCOLE DE GLISSE

## ACHAT D'UN COURS

Pour procéder à l'achat cliquez sur la section **COURS DE GLISSE**.



Sélectionnez le programme dans lequel vous désirez vous inscrire en cliquant sur **DÉTAILS**. Ci-dessous vous trouverez les informations concernant les programmes et leur emplacement sur le WEB.

Changer de page :

[1](#) [2](#)

**2018 PETITE JARDINIÈRE 3 ANS**  
COURS DE 60 MINUTES ADAPTÉS AUX CAPACITÉS DES TOUT

[DÉTAILS >>>](#)

**2018 JARDINIÈRE 3-6 ANS**  
COURS DE GROUPE RÉGULIERS 9 SEMAINES

[DÉTAILS >>>](#)

**2018 FUN SUR NEIGE 7-17 ANS**  
COURS DE GROUPE RÉGULIER 9 SEMAINES

[DÉTAILS >>>](#)

### Page 1

2018 Petite Jardinière 3 ans
2018 Jardinière 3-6 ans
2018 Fun sur Neige 7-17 ans
2018 Petits Vites 5-6 ans
2018 Grands Vites 7-17 ans
2018 Nocturne 4-6 ans (mercredi)
2018 Nocturne 7-17 ans (mardi)
2018 Planche 7-17 ans (mardi)
2018 Nocturne 7-17 ans (mercredi)
2018 Adultes Weekend

### Page 2

2018 Adultes Rendez-vous du mercredi
2018 Planche Jardinière 4-6 ans
2018 Planche 7-17 ans
2018 Planche Adulte
2018 Jardinière 3-6 ans EXPRESS
2018 Planche Jardinière 4-6 ans EXPRESS
2018 Fun sur Neige 7-17 ans EXPRESS
2018 Planche 7-17 ans Express
2018 Futur Moniteur SKI

La première étape consiste à sélectionner le **MEMBRE**. Le membre doit avoir l'âge requis pour pouvoir s'inscrire au programme pour que les tarifs apparaissent.

La deuxième étape consiste à sélectionner le **CYCLE**, soit le **jour**, l'**heure** et le **niveau**.

Assurez-vous de sélectionner le bon niveau et la bonne heure pour l'élève. En cas d'erreur, la place dans le niveau approprié ou à l'heure demandée n'est pas garantie. N'hésitez pas à consulter la progression du skieur [Ski 3-6 ans](#) / [Ski 7-17 ans](#) ou le programme de développement du planchiste [Planche 3-17 ans](#) pour sélectionner le bon niveau.

Si le cycle sélectionné est COMPLET, un encadré rouge apparaîtra pour vous en informer.

La troisième étape consiste à sélectionner le **TARIF**.

Deux options s'offrent à vous

1. COURS ABONNÉS SAISON\*

\*Vous devez faire l'achat d'un abonnement de saison

2. COURS ET BILLET (NON ABONNÉ)

### 2018 JARDINIÈRE 3-6 ANS

---

Description:

COURS DE GROUPE RÉGULIER 9 SEMAINES DURÉE DE 1H30 POUR LES 3 À 6 ANS

A PARTIR DES 13 ET 14 JANVIER 2018. (PAS DE COURS LES 27 ET 28 JANVIER 2018).

HORAIRE : SAMEDI OU DIMANCHE 9H, 11H, 13H30 OU 15H30

BILLET D'ACCÈS À LA MONTAGNE OBLIGATOIRE - NON INCLUS DANS LE TARIF DU COURS

NIVEAU :

PINGOUIN - NIVEAU DÉBUTANT

PANDA - PRÉALABLE PINGOUIN RÉUSSI - DESCENDRE EN CHASSE NEIGE DE FAÇON AUTONOME

GIRAFE - PRÉALABLE PANDA RÉUSSI - DESCENDRE EN CHASSE-NEIGE EN EFFECTUANT DES CHANGEMENTS DE DIRECTION

ZÈBRE - PRÉALABLE GIRAFE RÉUSSI- EFFECTUER DES VIRAGES EN CHASSE-NEIGE AVEC DÉBUT DE PARALLÈLE

DINOSAURE - PRÉALABLE ZÈBRE RÉUSSI-EFFECTUER DES VIRAGES EN PARALLÈLE AVEC OUVERTURE CHASSE-NEIGE EN DÉBUT DE VIRAGE

TIGRE - PRÉALABLE DINOSAURE RÉUSSI-EFFECTUER DES VIRAGES PARALLÈLES EN TOUT TEMPS SAUF TERRAIN DIFFICILE

---

Membre additionnel : LE RELAIS, ENFANT 3 ANS ▾

Cycle : -SAMEDI 9H PINGOUIN ▾

Tarif : COURS ABONNÉ SAISON à ▾

Tarif Quantité

### CYCLE

- SAMEDI 9H00 GIRAFE
- SAMEDI 9H00 ZÈBRE**
- SAMEDI 9H00 DINO-TIGRE
- SAMEDI 9H00 PANDA
- SAMEDI 11h00 PINGOUIN
- SAMEDI 9H00 PINGOUIN
- SAMEDI 11h00 PANDA
- SAMEDI 11h00 GIRAFE
- SAMEDI 11h00 ZÈBRE
- SAMEDI 11h00 DINO-TIGRE
- SAMEDI 13h30 PINGOUIN
- SAMEDI 13h30 PANDA
- SAMEDI 13h30 GIRAFE
- SAMEDI 13h30 ZÈBRE
- SAMEDI 15h30 PINGOUIN
- SAMEDI 15h30 PANDA
- SAMEDI 15h30 GIRAFE
- SAMEDI 15h30 ZÈBRE
- DIMANCHE 9H00 PINGOUIN
- DIMANCHE 9H00 PANDA
- SAMEDI 9H00 ZÈBRE ▾

### TARIF

COURS ABONNÉ SAISON à 209,99\$ CAD  
COURS ET BILLET (NON ABONNÉ) à 249,99\$ CAD

Cycle : SAMEDI 9H00 PINGOUIN ▾

**Il n'y a plus de place disponible!**



## PANIER D'ACHAT

Lorsque vous aurez sélectionné tous les produits désirés, cliquez sur **ALLER AU PANIER** ou cliquez sur le panier (🛒) en haut à droite de l'écran.

Assurez-vous d'avoir sélectionné les bons items pour les bons élèves.

### Mon panier

Vous pouvez supprimer les produits contenus dans votre panier. Lorsque vous aurez terminé vos achats, cliquez sur "Continuer"

#### Liste des items sélectionnés

Produit	Prix unitaire	Quantité	Sous-total	
<b>INDIVIDUEL TOUT TEMPS 2018</b> Description: ***** Pour L'escompte de 10% voir détails***** Identification du détenteur : LE RELAIS, ENFANT 3 ANS <a href="#">Ajout d'un autre détenteur</a>	89,00\$ CAD	x 1	89,00\$ CAD	x
<b>2018 FUN SUR NEIGE 7-17 ANS</b> Tarif sélectionné : COURS ET BILLET 7-12 ANS (NON ABONNÉ) Description: COURS DE GROUPE RÉGULIER 9 SEMAINES Cycle : -SAMEDI 8H45 AVENT.OR Identification du détenteur : Le Relais, Enfant 8 ans <a href="#">Ajout d'un autre détenteur</a> <b>Expirera du panier dans moins de 15 minute(s).</b>	320,02\$ CAD	x 1	320,02\$ CAD	x
<b>2018 JARDINIÈRE 3-6 ANS</b> Tarif sélectionné : COURS ABONNÉ SAISON Description: COURS DE GROUPE RÉGULIERS 9 SEMAINES Cycle : -SAMEDI 9H PINGOUIN Identification du détenteur : LE RELAIS, ENFANT 3 ANS <a href="#">Ajout d'un autre détenteur</a> <b>Expirera du panier dans moins de 14 minute(s).</b>	197,00\$ CAD	x 1	197,00\$ CAD	x

**VIDER LE PANIER**

Sous-total: 606,02\$ CAD  
Frais de livraison: [Non applicable]  
Taxes fédérales: 30,30\$ CAD  
Taxes provinciales: 60,45\$ CAD

**Total: 696,77\$ CAD**

**CONTINUER**

# SECTION LOCATION SAISONNIÈRE

## RÉSERVATION POUR LOCATION SAISONNIÈRE

Pour procéder à l'achat cliquer sur la section **RÉSERVATION LOCATION SAISONNIÈRE 2017-2018**.

RETOUR AU [WWW.SKIRELAIS.COM](http://WWW.SKIRELAIS.COM)

**NOUVEAU !**

**LOCATION SAISONNIÈRE POUR TOUS**  
**RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT**

Possibilité pour les adultes de louer uniquement les skis : à partir de **99\$**

Skis / bottes **POUR ENFANTS\*** à partir de **89\$**  
Skis / bottes **POUR ADULTES** à partir de **149\$**

\*Enfants de 140 cm et -

GUIDE D'ACHAT EN LIGNE

Billetterie **Réservation location saisonnière 2017-2018** Carte de saison\Carte Cadeau Cours de Glisse


Sélectionnez le type d'équipement désiré et procédez à la réservation en cliquant sur **DÉTAILS**.

<b>1-Dépôt Équipement (skis-bottes) Junior140cm-</b> Skis et bottes junior; 89\$/saison 2017-18 Prix : 25,00\$ CAD	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>2-Dépôt Équipement (skis-bottes) Adulte débutant 150cm+</b> Skis débutant-bottes; 149\$/saison 2017-18 Prix : 75,00\$ CAD	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>3-Dépôt Skis seulement Adulte débutant150cm+</b> Skis débutant; 99\$/saison 2017-18 Prix : 50,00\$ CAD	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>4-Dépôt Équipement (skis-bottes) Adulte intermédiaire150cm+</b> Skis intermédiaire-bottes; 169\$/saison 2017-18 Prix : 75,00\$ CAD	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>5-Dépôt Skis seulement Adulte intermédiaire150cm+</b> Skis intermédiaire; 119\$/saison 2017-18 Prix : 50,00\$ CAD	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>6-Dépôt Équipement (skis-bottes) Adulte avancé 150 cm+</b> Skis avancé-bottes 299\$/saison 2017-18 Prix : 75,00\$ CAD	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>
<b>7-Dépôt Skis seulement Adulte avancé 150cm+</b> Skis avancé; 199\$/saison 2017-18 Prix : 50,00\$ CAD	<a href="#">DÉTAILS &gt;&gt;&gt;</a>

Il suffit de choisir la quantité désirée et de faire **AJOUTER À VOTRE PANIER**.

<b>6-Dépôt Équipement (skis-bottes) Adulte avancé 150 cm+</b>	
Catégorie:	<a href="#">LOCATION SAISONNIÈRE</a>
Sous-catégorie:	<a href="#">SKIS-BOTTES</a>
Description:	
Les équipements en location pour la saison 2017-2018 seront remis à partir du 14 octobre 2017 à la boutique de location lors du paiement final.	
Homme : Skis Exp 80 Rossignol skis Pursuit 600 - Bottes All Speed 80 Femme : Skis Temptation 80 ou Skis Famous 6 - Bottes Kiara 70 ou bottes Pur 70	
Tarif en ligne: 75,00\$ CAD	
Quantité	<input type="text" value="1"/>
<a href="#">AJOUTER À VOTRE PANIER</a>	Tarif    Quantité

## PANIER D'ACHAT

Lorsque vous aurez sélectionné tous les produits désirés, cliquez sur **ALLER AU PANIER** ou cliquez sur le panier () en haut à droite de l'écran.

# CONTACT

À la suite de la lecture de ce document, si des questions persistent, veuillez contacter l'équipe du service à la clientèle, il nous fera plaisir de vous aider.

**Service à la clientèle**      Téléphone : 418-849-1851 # 0      Courriel : [contact@skirelais.com](mailto:contact@skirelais.com)

**École de glisse**      Téléphone : 418-849-1851 # 312      Courriel : [ecole@skirelais.com](mailto:ecole@skirelais.com)

**Location**      Téléphone : 418-849-1851 # 310      Courriel : [location@skirelais.com](mailto:location@skirelais.com)

Merci d'avoir choisi le centre de ski Le Relais pour vos activités de glisse !

L'équipe du Relais.